

លិខិតព្រមាន - ការមិនបំពេញសព្វគ្រប់នូវវគ្គសិក្សា Preliminary Course

WARNING LETTER - Non-completion of a Preliminary Course

ជំនាបមកដល់ _____

Name of parent/caregiver

កម្មវត្ថុ: ការព្រមានជាផ្លូវការ - ការមិនបំពេញសព្វគ្រប់នូវវគ្គសិក្សា Preliminary Course

ខ្ញុំសរសេរលិខិតនេះដើម្បីជំនាបថា កូនលោកអ្នក ឈ្មោះ: _____

student name

មានបញ្ហាធ្ងន់ធ្ងរក្នុងការមិនធ្វើទៅតាមលក្ខខណ្ឌនៃការបំពេញសព្វគ្រប់នូវវគ្គសិក្សា (Course Completion Criteria) សំរាប់

Preliminary Course ដៅក្នុង _____ ។

ឈ្មោះវគ្គសិក្សា (course name)

Board of Studies តំរូវឱ្យសាលារៀនទាំងឡាយ ចេញការព្រមានជាផ្លូវការទៅឱ្យសិស្ស ដើម្បីឱ្យសិស្សមានឱកាសកែតំរូវខ្លួនគេ។ សូមចាត់ទុកលិខិតនេះថាជា ការព្រមានជាផ្លូវការលើកទី _____ (eg 1st, 4th) ដែលយើងបានធ្វើឡើងអំពី

វគ្គសិក្សា _____ ។

ឈ្មោះវគ្គសិក្សា (course name)

ការព្រមានជាក់លាក់អំពីវគ្គសិក្សាត្រូវតែធ្វើទៅចំនួនយ៉ាងតិចពីរលើក មុនពេលចេញការកំណត់លទ្ធផលចុងក្រោយ 'N' សំរាប់វគ្គសិក្សាមួយ។

Course Completion Criteria

នៅពេលដែលមានការកំណត់លទ្ធផលថា សិស្សណាមួយមិនបានបំពេញតាម Course Completion Criteria, សិស្សនោះធ្វើឱ្យខ្លួនគេ មានលទ្ធភាពទទួលបានការកំណត់លទ្ធផល 'N' (ការមិនបំពេញសព្វគ្រប់នូវវគ្គសិក្សា)។ ការកំណត់លទ្ធផល 'N' នឹងមានន័យថា បញ្ជីស្តារដៃ (Record of Achievement) នឹងគ្មានរាយឈ្មោះវគ្គសិក្សានោះឡើយ។ វាក៏អាចមានន័យ ផងដែរថា សិស្សនេះមិនអាចបន្តការសិក្សាចូលទៅក្នុងវគ្គ HSC ដោយសារតែសិស្សនេះមិនបានបំពេញសព្វគ្រប់នូវវគ្គសិក្សា Preliminary Course ឡើយ។

មកទល់ថ្ងៃនេះ, _____ មិនបានបំពេញក្នុងវគ្គជាទីពេញចិត្ត _____

student name

indicate a), b) or c)

នៃ Course Completion Criteria* ។

តារាងដូចតទៅនេះ រាយឈ្មោះនូវកិច្ចការ តំរូវការ ឬលទ្ធផលទាំងឡាយណាដែលមិនបានបំពេញសព្វគ្រប់នូវវគ្គសិក្សា ហើយ / ឬ ដែលមិនបានធ្វើការខិតខំពិតប្រាកដ។

ដើម្បីឱ្យ _____

student name

បំពេញ Course Completion Criteria, សិស្សនេះត្រូវតែបំពេញសព្វគ្រប់នូវវគ្គជាទីពេញចិត្តនូវកិច្ចការ តំរូវការ ឬលទ្ធផលតទៅនេះ:

Task Name/Course Requirement/Course Outcome <i>ឈ្មោះកិច្ចការ / តម្រូវការនៃវគ្គសិក្សា / លទ្ធផលនៃវគ្គសិក្សា</i>	Date Task Initially Due (if applicable) <i>ថ្ងៃដំបូងដែលកិច្ចការកំណត់ធ្វើឱ្យហើយ (បើត្រូវអនុវត្ត)</i>	Action required by student <i>សកម្មភាពដែលសិស្សត្រូវការ</i>	Date to be completed (if applicable) <i>ថ្ងៃត្រូវបំពេញសព្វគ្រប់ (បើត្រូវអនុវត្ត)</i>

***Course completion criteria**

ការបំពេញសព្វគ្រប់គួរជាទីពេញចិត្តនូវវគ្គសិក្សាមួយ តម្រូវឱ្យនាយកសាលាមានភស្តុតាងគ្រប់គ្រាន់ថា សិស្សនោះបាន៖

- a) ធ្វើតាមវគ្គសិក្សា ដែលបង្កើតប្រយល់ព្រមដោយក្រុមប្រឹក្សា (Board); និង
- b) ធ្វើឱ្យខ្លួនគេមានការយកចិត្តទុកដាក់និងការខិតខំជាលទ្ធផល ចំពោះកិច្ចការនិងបទពិសោធន៍កំណត់ឡើងទាំងឡាយដែលសាលារៀនផ្តល់ឱ្យនៅក្នុងវគ្គសិក្សា; ហើយនិង
- c) សំរេចបាននូវលទ្ធផលខ្ពស់បំផុត។

សូមពិភាក្សាបញ្ហានេះជាមួយនឹង _____
student name

ហើយទាក់ទងសាលារៀន បើត្រូវការព័ត៌មានឬការបកស្រាយបន្ថែមទៀត។ លោកអ្នកអាចប្រើ Telephone Interpreter Service ដើម្បីទាក់ទងសាលារៀន។ សេវាកម្មនេះនឹងឥតគិតថ្លៃទេ។ លេខទូរស័ព្ទគឺ **131 450** ។

ដោយសេចក្តីគោរពស្មោះស្ម័គ្រ

_____ Class Teacher/Head Teacher _____ Principal
 ----- ✂ ----- ✂ ----- ✂ ----- ✂ -----
 សូមកាត់យកផ្នែកនេះ បំពេញជាអង្គភាព ហើយផ្ញើទៅឱ្យសាលារៀនវិញ

**តម្រូវការសំរាប់ការបំពេញសព្វគ្រប់គួរជាទីពេញចិត្តនៃ
 PRELIMINARY COURSE COURSE**

REQUIREMENTS FOR THE SATISFACTORY COMPLETION OF A PRELIMINARY COURSE COURSE

- ❖ ខ្ញុំបានទទួលលិខិតចុះថ្ងៃទី _____ ដែលប្រាប់ថា _____
ឈ្មោះសិស្ស (student name)
- មានបញ្ហាធ្ងន់ធ្ងរក្នុងការមិនបំពេញសព្វគ្រប់គួរជាទីពេញចិត្តនៃ _____
ឈ្មោះវគ្គសិក្សា (course name)
- ❖ ខ្ញុំដឹងថា បញ្ជីស្នាដៃ (Record of Achievement) របស់កូនខ្ញុំ មិនអាចប្រាប់ឱ្យដឹងអំពីវគ្គសិក្សានេះឡើយ។
- ❖ ខ្ញុំដឹងថា ការកំណត់លទ្ធផល 'N' អាចធ្វើឱ្យកូនខ្ញុំគ្មានសិទ្ធិបន្តការសិក្សាចូលទៅក្នុងវគ្គ HSC ឡើយ។
- ❖ ខ្ញុំក៏ដឹងដែរថា ការកំណត់លទ្ធផល 'N' អាចធ្វើឱ្យកូនខ្ញុំគ្មានសិទ្ធិទទួលសញ្ញាបត្រ Preliminary Course ឡើយ។

ហត្ថលេខារបស់មាតាឬបិតា / អាណាព្យាបាល: _____ ថ្ងៃទី: _____
 Parent/Caregiver's signature: _____ Date: _____

ហត្ថលេខារបស់សិស្ស: _____ ថ្ងៃទី: _____
 Student's signature: _____ Date: _____